

# CZ1342

**A**


## 描述 Descriptions

防爆控制箱的外壳材料采用不锈钢304或316L，用于恶劣的工作危险区域，具有高抗腐、防水、防尘特性，可满足化学、石化和海上工业的使用要求。

该系列产品有 8 个标准外壳，内装板前导轨型防爆元件，根据不同元件数量选择不同规格外壳。为了便于选型，已有 4 个标准外壳系列产品设计成标准化型号供选择，该 4 个标准系列产品除壁式安装外，另可提供立式脚盘附件，作于立柱式操作之用。也可根据用户要求设计定制。

The enclosure of explosion-proof stainless steel box is made of SS304 or SS316L, can be used in hazardous industrial areas. It has characters of high anti-corrosion, waterproof and dust proof. Therefore they satisfy the requirements in chemical, petroleum and sea industries.

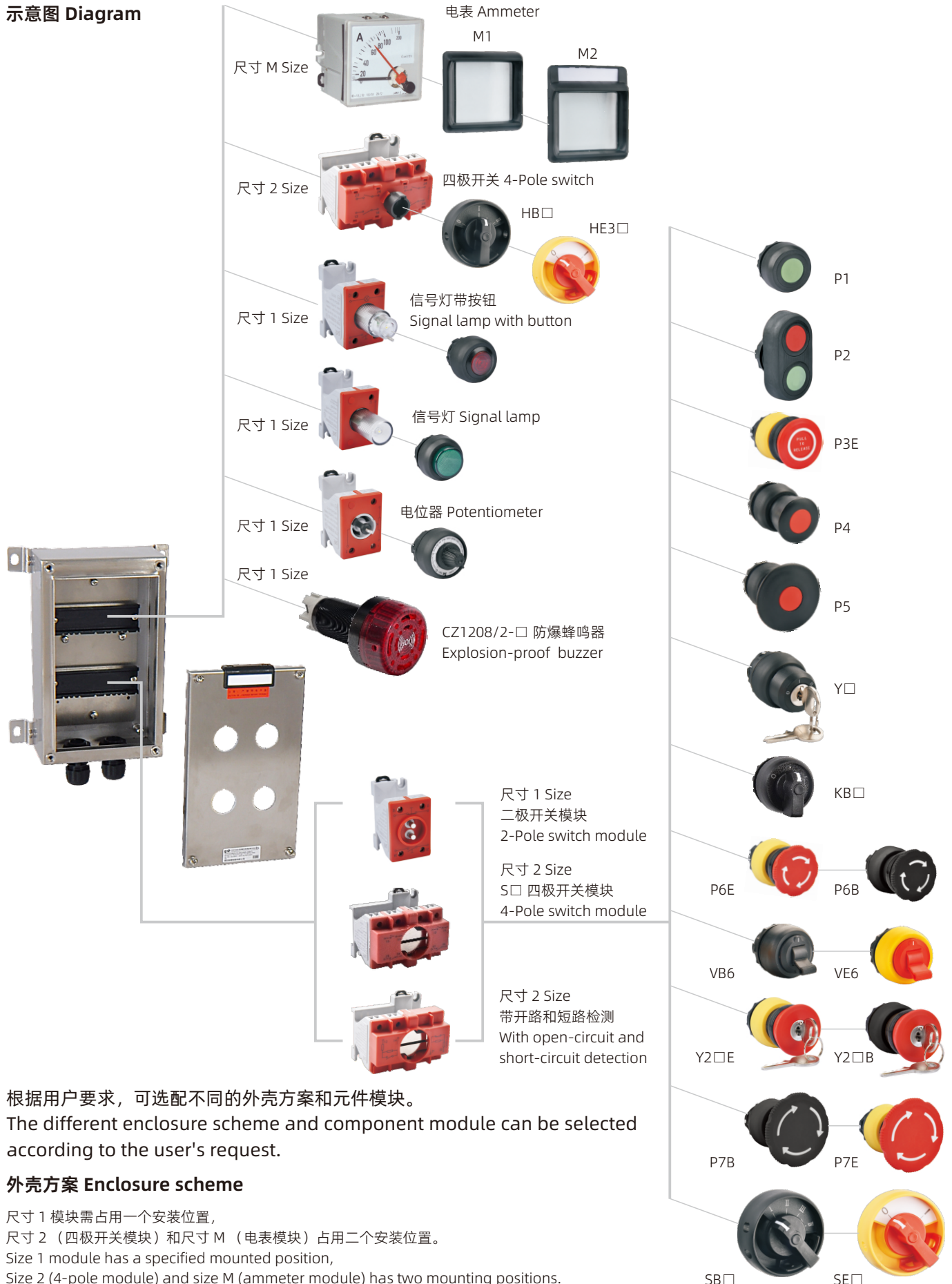
There are eight standard enclosure sizes for options to house board front rail mounting Ex components. Different enclosure sizes can be selected according to different numbers of Ex components to be housed. For your easy selection, some standard products are designed based on four standard enclosure sizes. Such four series products can not only be wall mounted, but also can be mounted on vertical foot plate for pole operation. Besides, customization is also available.

- 可选用塑制、金属电缆密封套
- 安装简易
- 高防护等级 IP66
- IECEx 国际认证、ATEX 欧洲认证

- Moulded plastic or metal cable glands can be selected.
- Easy installation.
- High degree of protection IP66.
- IECEx International Approval, ATEX European Approval

**1 区和 2 区      Zone 1 and zone 2**

**21 区和 22 区      Zone 21 and zone 22**

**示意图 Diagram**

**A**

根据用户要求，可选配不同的外壳方案和元件模块。  
 The different enclosure scheme and component module can be selected according to the user's request.

**外壳方案 Enclosure scheme**

尺寸 1 模块需占用一个安装位置，  
 尺寸 2（四极开关模块）和尺寸 M（电表模块）占用二个安装位置。  
 Size 1 module has a specified mounted position,  
 Size 2 (4-pole module) and size M (ammeter module) has two mounting positions.

**主要数据 Main technical data**

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
CCC: 2020312304000899	Ex d e ia mb IIC T6/T5/T4 Gb Ex td A21 IP66 T80°C/T95°C/T130°C	GB/T3836 GB12476
IECEX: IECEX CML 17.0044X	Ex db eb ia mb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T80°C/T95°C/T130°C Db	IEC60079
ATEX: CML 17ATEX3104X	Ex II 2 GD Ex db eb ia mb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T80°C/T95°C/T130°C Db	EN60079

适用范围: 用于 1 区和 2 区, 用于 21 区和 22 区  
 Intended use: Can be used in zone 1 and zone 2, can be used in zone 21 and zone 22  
 使用环境温度:  $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C} / +55^{\circ}\text{C}$   
 Ambient temperature:  $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C} / +55^{\circ}\text{C}$   
 $-55^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C} / +55^{\circ}\text{C}$  (可选)  
 $-55^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C} / +55^{\circ}\text{C}$  ( Optional )


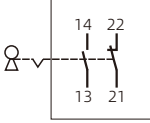

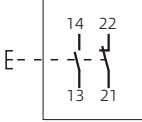

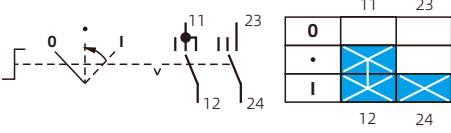
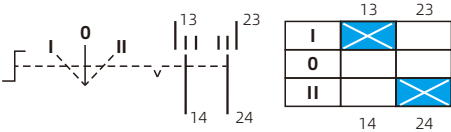
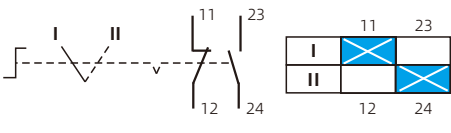

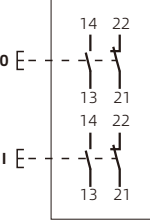

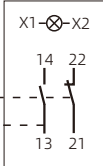
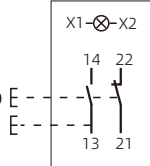
防护等级: IP66  
 Degree of protection: IP66  
 额定电压: up to 1100V  
 Rated voltage: up to 1100V  
 额定电流: up to 630A  
 Rated current: up to 630A  
 元件端子:  $2 \times 2.5\text{mm}^2$   
 Component terminal:  $2 \times 2.5\text{mm}^2$   
 PE 端子:  $4\text{mm}^2$   
 PE terminals:  $4\text{mm}^2$   
 外壳材料: 304 不锈钢 (表面拉丝处理)  
 Material of enclosure: SS304 (On the surface of wire drawing processing)  
 316L 不锈钢 (表面拉丝处理) 可选  
 SS316L (On the surface of wire drawing processing) Optional  
 碳钢 (表面喷涂塑粉) 可选  
 Carbon steel ( Surface spraying plastic powder) Optional

材料厚度: 标配 1.5mm (2mm 定制)  
 Material Thickness: Standard 1.5mm ( 2mm customized )  
 箱体接地: M6  
 Earthing: M6  
 电缆入口:  $2 \times M25$ , 电缆外径  $\Phi 9 \sim 17\text{mm}$   
 Cable entry:  $2 \times M25$ , cable outside diameter:  $\Phi 9 \sim 17\text{mm}$   
 $1 \times M32$ , 电缆外径  $\Phi 13 \sim 21\text{mm}$   
 $1 \times M32$ , cable outside diameter:  $\Phi 13 \sim 21\text{mm}$   
 其它形式详见 A/93 页  
 Other type see page A/93  
 安装形式: 壁式  
 Mounting way: Wall type  
 立式安装 (安装附件详见 A/97 页)  
 Vertical mounted (mounting accessory see page A/97)

**订购规格 Order specifications**


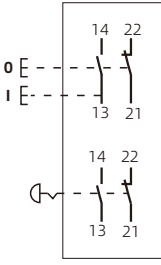

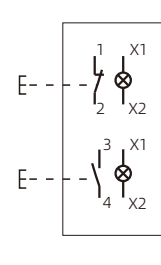

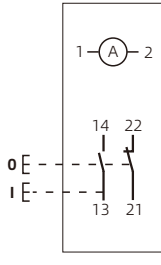

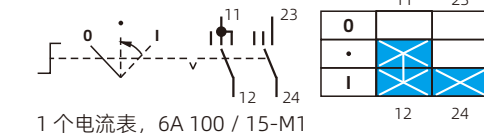

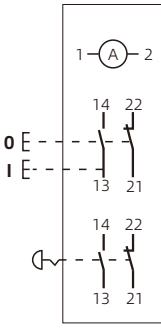
图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	 <p>1 个按钮, 1NO+1NC 包括标识牌 " O, I, START, STOP "</p> <p>One push button 1NO+1NC, including label " O, I, START, STOP "</p>	1.470	<b>CZ1342/5140-011□-0101-8</b>
	 <p>1 个急停自锁按钮 1NO+1NC ,</p> <p>One emergency stop self-locking push button 1NO+1NC</p>	1.500	<b>CZ1342/5140-011□-0102-8</b>
	 <p>1 个双按钮 1NO+1NC , 包括标识牌 " O, I, START, STOP "</p> <p>One double push button 1NO+1NC, including label " O, I, START, STOP "</p>	1.490	<b>CZ1342/5140-011□-0103-8</b>
	 <p>1 个黑色蘑菇头按钮, 1NO+1NC</p> <p>One black mushroom head push button, 1NO+1NC</p>	1.500	<b>CZ1342/5140-011□-0104-8</b>

**订购规格 Order specifications**


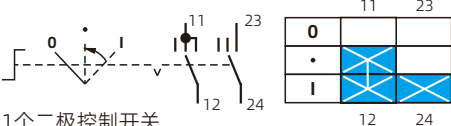

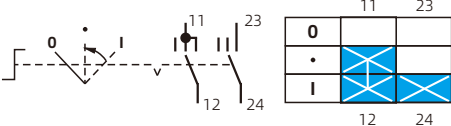

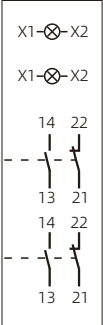

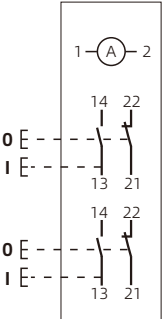

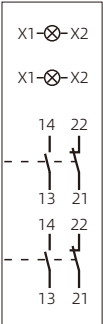
图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	 <p>1 个带钥匙按钮 1NO+1NC One push button with key 1NO+1NC</p>	1.540	<b>CZ1342/5140-011□-0105-8</b>
	 <p>1 个带急停钥匙释放按钮 1NO+1NC One red emergency stop key-releasing push button 1NO+1NC</p>	1.540	<b>CZ1342/5140-011□-0106-8</b>
	 <p>1.480</p>	1.480	<b>CZ1342/5140-011□-0107-8</b>
	 <p>1.480</p>	1.480	<b>CZ1342/5140-011□-0108-8</b>
	 <p>1.480</p>	1.480	<b>CZ1342/5140-011□-0109-8</b>
	 <p>2 个按钮, 每个带 1NO+1NC , 包括标识牌 " 0, I, START, STOP " Two push buttons, each with 1NO+1NC, including label " 0, I, START, STOP "</p>	1.520	<b>CZ1342/5140-011□-0210-8</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 红 LR Red LR</li> <li>● 绿 LG Green LG</li> <li>● 黄 LY Yellow LY</li> <li>● 兰 LB Blue LB</li> <li>○ 白 LW White LW</li> </ul>	1.540	<b>CZ1342/5140-011□-0211-8</b>
	 <p>1 个信号灯 20V - 250V AC/DC</p>		<b>CZ1342/5140-011□-0212-8</b>
	 <p>1 个双按钮 1NO+1NC 包括标识牌 " 0, I, START, STOP "</p>		<b>CZ1342/5140-011□-0213-8</b>
	<p>One signal lamp 20V - 250V AC/DC One double push button 1NO+1NC Including label " 0, I, START, STOP "</p>		<b>CZ1342/5140-011□-0214-8</b>
	<p>One signal lamp 20V - 250V AC/DC One double push button 1NO+1NC Including label " 0, I, START, STOP "</p>		<b>CZ1342/5140-011□-0215-8</b>

**A**

**订购规格 Order specifications**


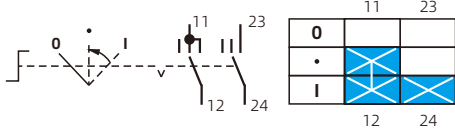

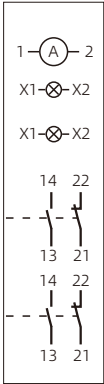

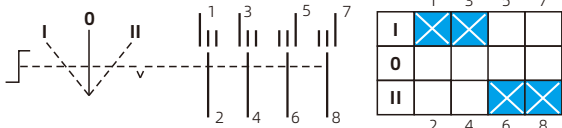
图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	 <p>1 个双按钮 1NO+1NC , 包括标识牌 “ O, I, START, STOP ” 1 个急停自锁按钮 1NO+1NC One double push button 1NO+1NC, Including label “ O, I, START, STOP ” One emergency stop self-locking push button 1NO+1NC</p>	1.570	<b>CZ1342/5140-011□-0216-8</b>
	 <p>1 个信号灯带按钮 ● 红 LR 1NC+20V - 250V AC/DC 1 个信号灯带按钮 ● 绿 LG 1NO+20V - 250V AC/DC One signal lamp with push button Red component 1NC+20V - 250V AC/DC One signal lamp with push button Green component 1NO+20V - 250V AC/DC</p>	1.530	<b>CZ1342/5140-011□-0217-8</b>
	 <p>1 个电流表, 6A 100 / 15-M1, 电流互感器式 1 个双按钮 1NO + 1NC 包括标识牌 “ O, I, START, STOP ” One ammeter, 6A 100 / 15-M1, for current transformer One double button 1NO + 1NC Including label “ O, I, START, STOP ”</p>	1.860	<b>CZ1342/5140-021□-0201-8</b>
	 <p>1 个电流表, 6A 100 / 15-M1 电流互感器式 1 个二极控制开关 One ammeter, 6A 100 / 15-M1 For current transformer One 2-Pole control switch</p>	1.960	<b>CZ1342/5140-021□-0202-8</b>
	 <p>1 个电流表, 6A 100 / 15-M1, 电流互感器式 1 个双按钮 1NO + 1NC 包括标识牌 “ O, I, START, STOP ” 1 个急停自锁按钮 1NO+1NC One ammeter, 6A 100 / 15-M1, for current transformer One double button 1NO + 1NC Including label “ O, I, START, STOP ” One emergency stop self-locking button 1NO+1NC.</p>	2.060	<b>CZ1342/5140-021□-0303-8</b>

**订购规格 Order specifications**

图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	 <p>1个二极控制开关, 2个信号灯 ● 红LR: 20V - 250V AC/DC ● 绿LG: 20V - 250V AC/DC One 2-Pole control switch Two signal lamps</p>	2.070	<b>CZ1342/5140-021□-0304-8</b>
	 <p>● 红 LR Red LR 1个信号灯 20V - 250V AC/DC ● 绿 LG Green LG 1个电流表, 6A 100 / 15-M1 ● 黄 LY Yellow LY 电流互感器式 1个二极控制开关 One signal lamp 20V - 250V AC/DC One ammeter, 6A 100 / 15-M1 For current transformer One 2-Pole control switch</p>	2.150	<b>CZ1342/5140-021□-0305-8</b>  <b>CZ1342/5140-021□-0306-8</b>  <b>CZ1342/5140-021□-0307-8</b>
	 <p>2个信号灯 ● 红 LR: 20V - 250V AC/DC ● 绿 LG: 20V - 250V AC/DC 2个按钮, 每个带 1NO+1NC, 包括标识牌 " O, I, START, STOP " Two signal lamps ● Red LR: 20V - 250V AC/DC ● Green LG: 20V - 250V AC/DC Two buttons, each with 1NO+1NC, Including label " O,I,START,STOP "</p>	2.050	<b>CZ1342/5140-021□-0408-8</b>
	 <p>1个电流表, 6A 100 / 15-M1, 电流互感器式 2个双按钮 1NO + 1NC 包括标识牌 " O, I, START, STOP " One ammeter, 6A 100 / 15-M1, for current transformer Two double push button 1NO + 1NC Including label " O, I, START, STOP "</p>	2.150	<b>CZ1342/5140-031□-0301-8</b>
	 <p>2个信号灯 ● 红 LR: 20V - 250V AC/DC ● 绿 LG: 20V - 250V AC/DC 2个按钮, 每个带 1NO+1NC, 包括标识牌 " O, I, START, STOP " Two signal lamps ● Red LR: 20V - 250V AC/DC ● Green LG: 20V - 250V AC/DC Two buttons, each with 1NO+1NC, Including label " O,I,START,STOP "</p>	2.050	<b>CZ1342/5140-031□-0402-8</b>

**A**

**订购规格 Order specifications**

图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	 <p>1个电流表, 6A 100 / 15-M1 电流互感器式 2个信号灯 ● 红 LR: 20V - 250V AC/DC ● 绿 LG: 20V - 250V AC/DC 一个二极控制开关</p> <p>One ammeter, 6A 100 / 15-M1 For current transformer Two signal lamps ● Red LR: 20V - 250V AC/DC ● Green LG: 20V - 250V AC/DC One 2-pole control switch</p>	3.790	<b>CZ1342/5140-041□-0401-8</b>
	 <p>1个电流表, 6A 100 / 15-M1 电流互感器式 2个信号灯 ● 红 LR: 20V - 250V AC/DC ● 绿 LG: 20V - 250V AC/DC 2个按钮, 每个带 1NO+1NC 包括标识牌 "0, I, START, STOP" One ammeter, 6A 100 / 15-M1 For current transformer Two signal lamps ● Red LR: 20V - 250V AC/DC ● Green LG: 20V - 250V AC/DC Two buttons, each with 1NO+1NC Including label "0, I, START, STOP"</p>	3.860	<b>CZ1342/5140-041□-0502-8</b>
	 <p>2个信号灯 ● 红 LR: 20V - 250V AC/DC ● 绿 LG: 20V - 250V AC/DC 2个按钮, 每个带 1NO+1NC 包括标识牌 "0, I, START, STOP" 一个四极控制开关</p> <p>Two signal lamps ● Red LR: 20V - 250V AC/DC ● Green LG: 20V - 250V AC/DC Two buttons, each with 1NO+1NC Including label "0, I, START, STOP" One 4-Pole control switch</p>	3.790	<b>CZ1342/5140-041□-0503-8</b>

40 - 304 不锈钢 Stainless steel  
 60 - 316L 不锈钢 Stainless steel

L:  $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C}$   
 H:  $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +55^{\circ}\text{C}$

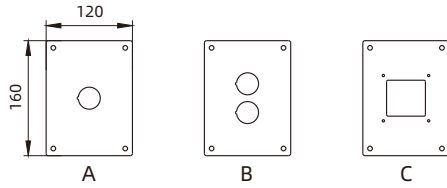
← 使用环境温度  
 ← Ambient temperature

电缆入口 Cable entries

编码 Code	规格 Specification	电缆直径Φ Cable diameter Φ
<b>0</b>	1个塑制 M32×1.5 One moulded plastic M32×1.5	13 ~ 21mm
<b>8</b>	2个塑制 M25×1.5 Two moulded plastic M25×1.5	9 ~ 17mm
<b>9</b>	1个铜制 CZ0226/M32×1.5 One brass CZ0226/M32×1.5	20.5 ~ 27.5mm
<b>K</b>	1个铜制 CZ0227/M32×1.5 One brass CZ0227/M32×1.5	13 ~ 19mm
<b>G</b>	2个铜制 CZ0227/M25×1.5 Two brass CZ0227/M25×1.5	11 ~ 15mm
<b>I</b>	2个铜制 CZ0226/M25×1.5 Two brass CZ0226/M25×1.5	11.5 ~ 16mm

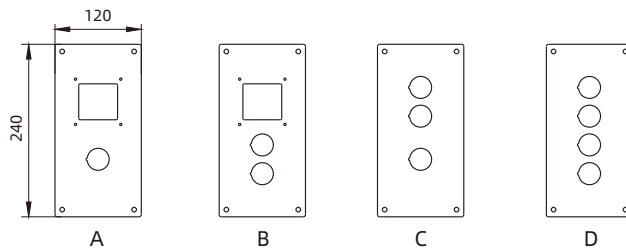
**CZ1342/5140-011 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

方案Method


 元件安装数: 1~2 个  
 The number of installed components: 1~2

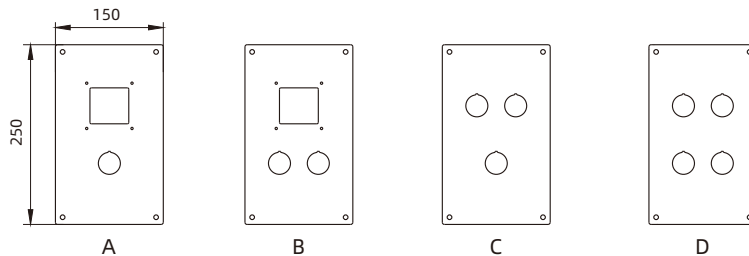
**A**
**CZ1342/5140-021 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

方案Method


 元件安装数: 2~4 个  
 The number of installed components: 2~4

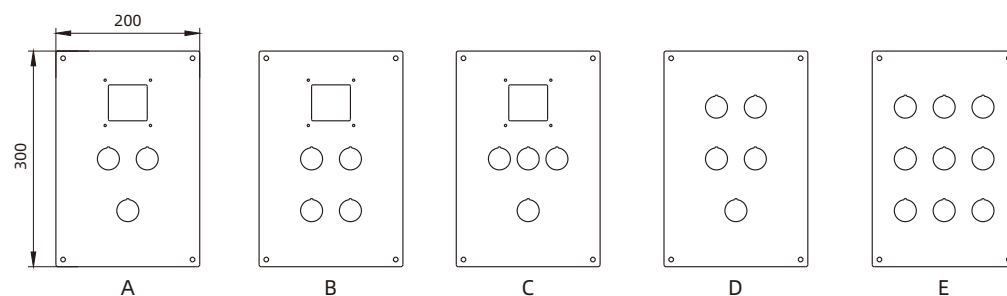
**CZ1342/5140-031 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

方案Method


 元件安装数: 2~4 个  
 The number of installed components: 2~4

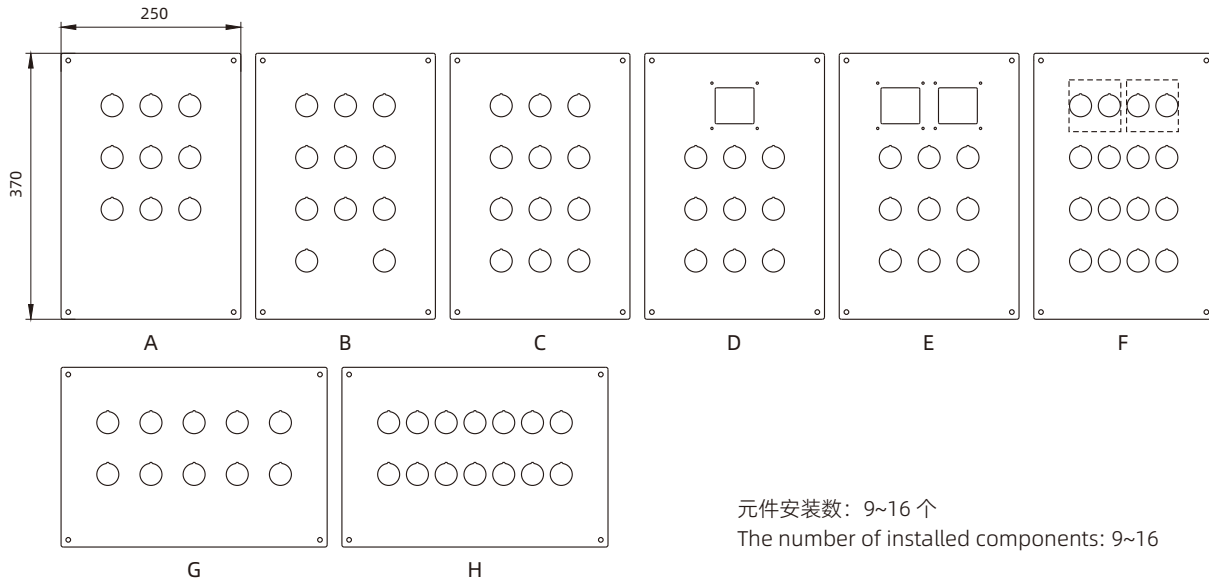
**CZ1342/5140-041 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

方案Method

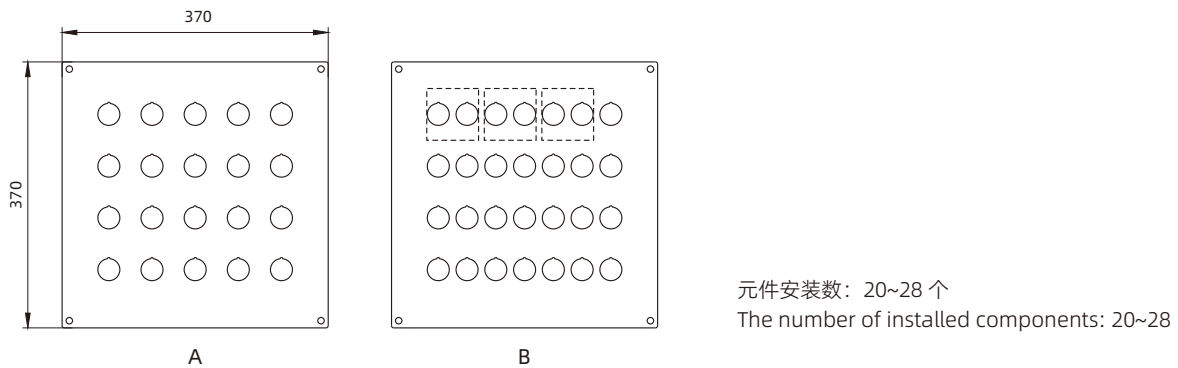

 元件安装数: 4~9 个  
 The number of installed components: 4~9

**CZ1342/5140-051 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

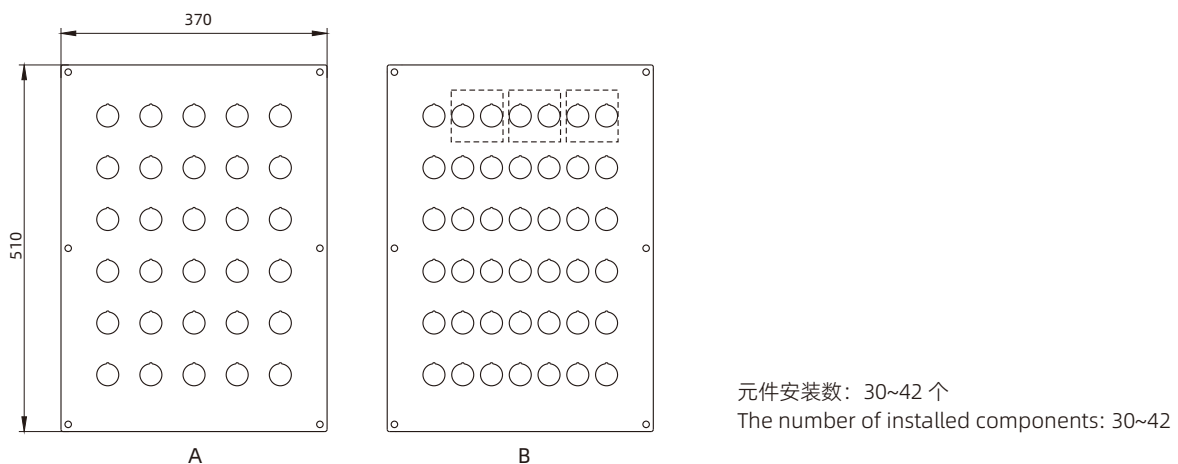
方案Method


**CZ1342/5140-061 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

方案Method

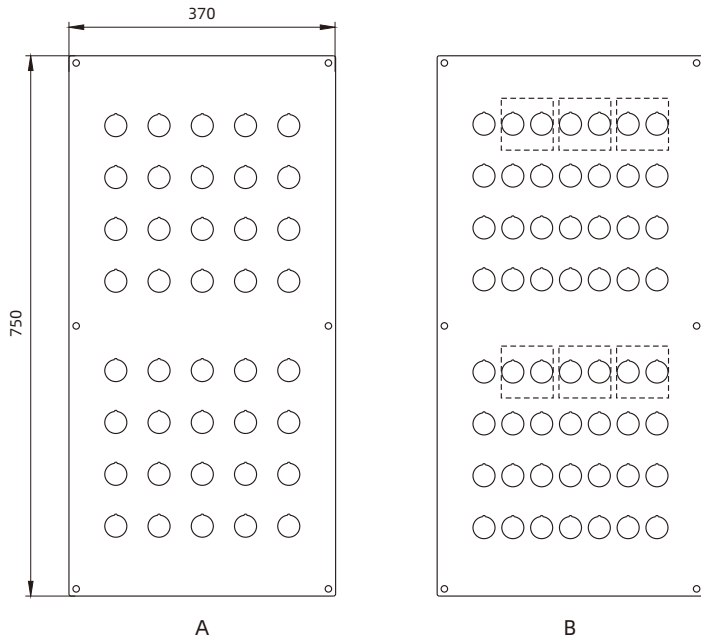

**CZ1342/5140-082 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

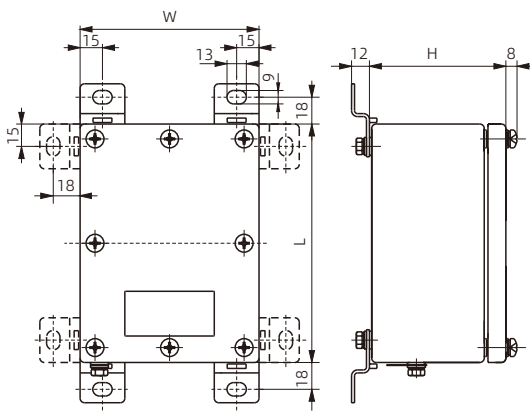
方案Method



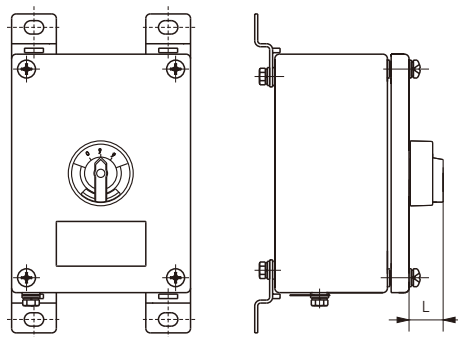
**CZ1342/5140-072 防爆控制箱 Explosion-proof control box**

方案 Method


 元件安装数: 40~56 个  
 The number of installed components: 40~56

**A**
**外形尺寸 Outline dimensions**


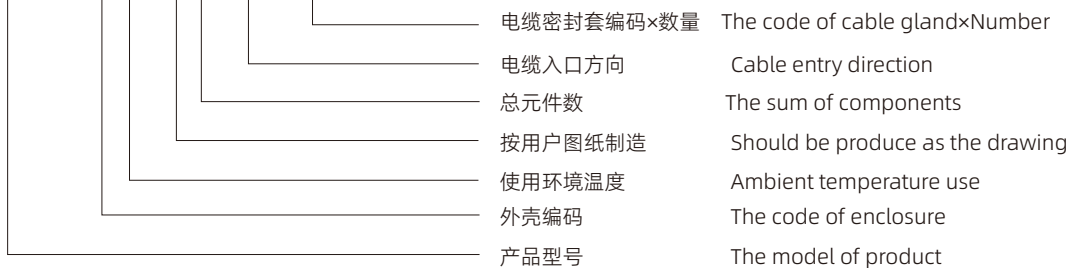
尺寸代号 Code size	箱体名称 Box type	规格尺寸(L×W×H)mm Specification size
011	CZ1342/5140-160120091	160×120×91
021	CZ1342/5140-240120091	240×120×91
031	CZ1342/5140-250150091	250×150×91
041	CZ1342/5140-300200091	300×200×91
051	CZ1342/5140-370250091	370×250×91
061	CZ1342/5140-370370091	370×370×91
082	CZ1342/5140-510370156	510×370×156
072	CZ1342/5140-750370156	750×370×156



操作头 Operation head		L (mm)
橡胶按钮	Rubber sheath push button	15.5
橡胶双按钮	Rubber sheath double push button	15.5
蘑菇头按钮	Mushroom head push button	40.8
钥匙按钮、开关	Key push button, switch	33.3
急停钥匙释放按钮	Emergency stop key-releasing push button	41.6
急停按拉式按钮	Emergency push-pulling push button	40.8
急停扭动释放按钮	Emergency stop rotation-releasing push button	41.8
K□ 开关操作头	K□ Switch operation head	30.6
S□ 开关操作头	S□ Switch operation head	30.6
H□ 四极开关	H□ 4-Pole switch	30.6
信号灯罩	Cover of signal lamp	23.5
电位器整定操作头	Operation head of potentiometer setting	31
M□ 表框	M□ Calotte	12
信号灯带按钮	Signal lamp with push button	17.5
拨动开关	Toggle switch	20

**订购规格 Order specifications**

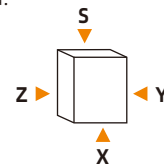
型号含义 Model implication:

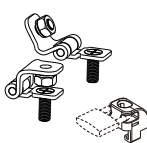
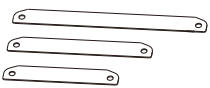
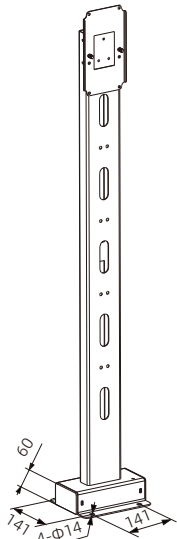
**CZ1342 / □ - □ □ - T □ / □ - □ × □**

**元件、附件 Components**

- 每个板前导轨型内置元件都有特定的编码，编码和技术参数详见 A/133 ~ A/170 页。
  - 电缆入口的电缆密封套都有特定的编码，编码和技术参数详见 B/54 ~ B/73 页。
- Each board front mounting rail type built-in component has special code, see pages A/133 ~ A/170 for code and technical data.
  - The cable gland for cable entry has special code, see pages B/54 ~ B/73 for code and technical data.

**电缆入口方向 Direction of cable entry**

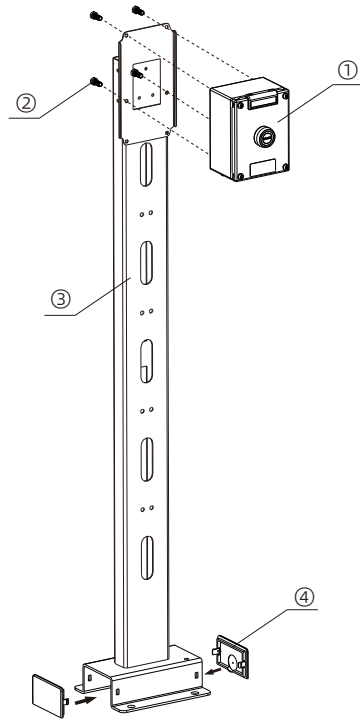
电缆入口要求在订单中说明，请注明侧面引入方向和位置。  
 The cable entries are required to indicate the directions and positions when order.


**附件 Accessory**

图样 Illustration	描述 Description	件/包 Pcs/package	重量(kg) Weight	编码 Code
铰链 Hinge 	不锈钢铰链用于开盖式防爆箱，每套铰链配有一个挂锁套 Stainless steel hinges for screw-on cover versions have one padlock per set.	2	0.032	<b>CZ8000-8043/1-2</b>
		3	0.048	<b>CZ8000-8043/1-3</b>
	用于箱体尺寸代号 011、021 For box dimension code 011, 021	5	0.017	<b>CZ8040/1-11720</b>
	用于箱体尺寸代号 031 For box dimension code 031	5	0.020	<b>CZ8040/1-14720</b>
	用于箱体尺寸代号 041 For box dimension code 041	5	0.026	<b>CZ8040/1-19720</b>
	用于安装箱体尺寸代号 011, 021 Can be used for box dimension code 011, 021	2	6.40	<b>4032/□-21</b>
	用于安装箱体尺寸代号 031 Can be used for box dimension code 031	2	6.50	<b>4032/□-22</b>
	用于安装箱体尺寸代号 041 Can be used for box dimension code 041	2	6.80	<b>4032/□-23</b>
4032 立式安装附件 Vertical mounted accessory		27 - 碳钢 (表面电泳黑色) Carbon steel (Surface electrophoresis black colour) 40 - 304 不锈钢 Stainless steel 60 - 316L 不锈钢 Stainless steel		

材质 Material

**立式脚盘安装示意图 Vertical foot plate installation schematic diagram**



- ① CZ1342 防爆控制箱
- ② M6×16 紧固螺钉
- ③ 4032 立式脚盘
- ④ 可拆卸防尘盖
- ① CZ1342 Explosion-proof control box
- ② M6×16 Tightening screw
- ③ 4032 Vertical foot tray
- ④ Removable dustproof cover

**A**

**外形尺寸 Outline dimensions**

